

OMICRON Test Universe

Novedades de la versión 4.20



Novedades de Test Universe 4.20

Versión del manual: Novedades de *Test Universe* 4.20 — Idioma: ESP — Año: 2020

© OMICRON electronics. Todos los derechos reservados.

Este manual es una publicación de OMICRON electronics.

Reservados todos los derechos, traducción incluida. Para la reproducción de todo tipo, por ejemplo, fotocopia, microfilmación, reconocimiento óptico de caracteres y/o almacenamiento en sistemas informáticos, es necesario el consentimiento explícito de OMICRON electronics. No está permitida la reimpresión total o parcial.

La información, especificaciones y datos técnicos del producto que figuran en este manual representan el estado técnico existente en el momento de su redacción y están supeditados a cambios sin previo aviso.

OMICRON electronics traduce este manual de su idioma original inglés a otros idiomas. Cada traducción de este manual se realiza de acuerdo con los requisitos locales, y en el caso de discrepancia entre la versión inglesa y una versión no inglesa, prevalecerá la versión inglesa del manual.

Índice

1	Introducción	4
2	Nuevas funciones	5
2.1	Advanced Power - Trabajar con rampas	5
2.2	Módulos Power - General	5
2.3	Módulos Distance - General	6
2.4	IEC 61850 Client/Server	6
3	Cambios, mejoras y correcciones de errores	7
	Asistencia	10

1 Introducción

Test Universe 4.20 es una actualización importante del software.

Test Universe 4.20 puede trabajar con archivos de prueba creados con versiones anteriores de *Test Universe*, pero los archivos creados/editados con *Test Universe* 4.20 no se pueden abrir con versiones anteriores.

Las principales novedades se enumeran en el capítulo **2. Nuevas funciones**. Otros cambios, mejoras y correcciones de errores se enumeran en el capítulo **3. Cambios, mejoras y correcciones**.

2 Nuevas funciones

2.1 Advanced Power - Trabajar con rampas

- Puede seleccionarse una entrada binaria de la lista de señales enrutadas y una condición de cambio. La respuesta a las rampas ejecutadas se muestra en el plano de potencia.
- Las evaluaciones de las rampas ahora admiten todas las señales de entrada binaria que se enrutan en la **Configuración del hardware**.
- Se requieren menos entradas para una evaluación de rampa válida. Si no se introducen entradas para el valor nominal o las desviaciones, se considera la rampa completa para el cumplimiento de la condición.
- Evaluaciones de rampa: El valor real y la desviación se siguen mostrando cuando están fuera de la tolerancia. Las entradas de Real, Desv y Treal indican **n/a** si no se produjeron las transiciones previstas.
- Por defecto, no se realiza una evaluación de la zona de rampa (opción desactivada) porque muchos casos de prueba comunes no lo requieren.

2.2 Módulos Power - General

- Cinta dinámica: La cinta **Inicio** se extiende ahora automáticamente con los comandos de Disparos o Rampas en función de la vista de prueba seleccionada.
- Se ha mejorado la estructura general de los Ajustes de la prueba para que el efecto de los ajustes sea más fácil de entender. Además, se ha mejorado el marcador de estado en la Oscilografía para una mejor visión general, especialmente en combinación con la multiselección.
- Disparos de potencia: Se ha aumentado el Tiempo incidente cuando se espera una señal de disparo. Esto es para asegurarse de que se sigan registrando las señales de tiempos de disparo que salen ligeramente fuera de tolerancia.
- En **Equipo en prueba** de Power, se ha cambiado ligeramente el uso de las tolerancias relativas de potencia (S, P, Q) para el límite inferior. La tolerancia negativa se aplica ahora simétricamente a la tolerancia positiva.
La tolerancia relativa se puede establecer ahora en 0 - 99 %. Los archivos ya probados o parcialmente probados, guardados con *Test Universe* 4.10 o antes, mostrarán las tolerancias como estaban antes del cambio y mostrarán las tolerancias actualizadas sólo si se borran los resultados. Además, los archivos parcialmente probados de versiones anteriores de *Test Universe* sólo pueden ser editados/ejecutados/continuados una vez que se hayan borrado los resultados y se hayan actualizado las tolerancias.

2.3 Módulos Distance - General

Cinta dinámica: La cinta **Inicio** se extiende ahora automáticamente con los comandos de Disparos, Comprobaciones o Búsquedas en función de la vista de prueba seleccionada.

2.4 IEC 61850 Client/Server

El módulo de prueba ahora admite el control de las salidas binarias.

3 Cambios, mejoras y correcciones de errores

- *Overcurrent*: El cálculo de tolerancias se ha adaptado a la norma IEC 60255-151.
- Al hacer clic en **Abrir un documento de prueba existente** en la pantalla de inicio ya no se inicia el *Control Center*. En su lugar, se presenta una ventana que permite navegar por los documentos de prueba de *Control Center* (por defecto), así como todos los documentos de prueba de los módulos de prueba autónomos y los documentos de *RelaySimTest*.
- Todos los diálogos en *Test Universe* donde se selecciona un archivo (Abrir, Guardar, Guardar como, Importar, Exportar...), tienen ahora el diseño estándar de Windows. Los atajos a directorios especiales pueden definirse usando **Acceso rápido** y **Bibliotecas** en el Explorador de Windows.
- XRIO: Un nuevo filtro de importación para los ajustes de SIFANG AESP Studio está ahora disponible.
- Configuración del hardware: Para la unidad de prueba principal (entrada superior de la pestaña **General**), las entradas de Salidas de corriente/Salidas de tensión se mostrarán como no utilizadas (entre paréntesis) si no se configuran dichas salidas.
- La sección de Ayuda del **Equipo en prueba** de los módulos *Advanced Differential* incluye ahora una tabla con las conexiones de los transformadores de potencia comunes para los usuarios que no están familiarizados con la definición de grupos vectoriales de las normas IEC.
- Desde *Test Universe* 4.10, la información de calibración se entrega como un archivo PDF. Ahora se puede abrir desde la pantalla de inicio haciendo clic en **Diagnóstico y calibración...** ► **Información de calibración**.
- La versión de *TransView* entregada por OMICRON es ahora la versión 4.61.
- El cuadro de diálogo **Insertar módulo de prueba** en *Control Center* ahora también admite caracteres especiales.
- La pantalla de inicio de *Test Universe* no detectó la licencia de *EnerLyzer Lite*. Ahora esto se ha resuelto.
- *PQ Signal Generator* se bloqueaba si se eliminaban varios estados a la vez cuando el último estado era de tipo "multi-incidente". Ahora esto se ha resuelto.
- La prueba de búsqueda en *Adv. Distance* no indicaba la unidad de porcentaje correcta para la desviación de un Alcance si X era la cantidad evaluada. Ahora esto se ha resuelto.
- Las líneas de búsqueda en *Adv. Distance* que cruzan el origen del plano de impedancia ya no fallan si se selecciona el bucle de falla L1-E y el equipo en prueba reacciona correctamente.
- Las pruebas en los módulos *Distance* siempre se evaluaron como **correctas** cuando no había ninguna zona de disparo definida (por ejemplo, sólo las zonas de inicio). Ahora esto se ha resuelto.
- La corrección del error de fase y magnitud en el estado interarmónico de *PQ Signal Generator* no se aplicaba a los interarmónicos por encima de 1 kHz si se utilizaba una unidad de prueba *CMC 430*. Ahora esto se ha resuelto.
- La importación de los archivos RIO en **Equipo en prueba** fallaba. Ahora esto se ha resuelto.
- Bajo ciertas circunstancias, la evaluación general de la prueba de disparo en *Adv. Distance* se evaluaba como **correcta** incluso cuando fallaba el disparo de prueba. Ahora esto se ha resuelto.

Novedades de Test Universe 4.20

- *Adv. Power*. Rampas de potencia: Las rampas de la cantidad Phi ahora considera cambios de ángulo de 360 °.
- Bloqueos en *Characteristic Grabber* cuando se abría una imagen por primera vez y se importaba después. Ahora esto se ha resuelto.
- Los ajustes de tolerancia de la zona individual de **Equipo en prueba** de *Distance* y *Power* se reestablecían al valor por defecto en ciertas circunstancias. Ahora esto se ha resuelto.
- Algunos campos de los ajustes de prueba de los módulos *Power* se actualizaban erróneamente después de guardar y volver a abrir el archivo si estaban vinculados a XRIO, y el modo **Relativo** estaba activo. Ahora esto se ha resuelto.
- Cuando se cambiaba un archivo XRIO, podía ocurrir que los cambios posteriores en los datos de la sección RIO introducidos con una nueva versión de *Test Universe* ya no constaban en este archivo XRIO específico. Por ejemplo, si un valor máximo de una entrada de RIO se ampliaba con una versión posterior de *Test Universe*, el valor antiguo se mantenía en el archivo XRIO. Lo mismo podría ocurrir en caso de cambios de idioma (ocurridos cuando se cambió a un idioma diferente de la interfaz de usuario de *Test Universe* después de una actualización del software). Ahora esto se ha resuelto.
- *Advanced Power*: Al eliminar el enlace LinkToXRIO del campo **Valor** del grupo **Delta** también se eliminaba accidentalmente el valor **Frecuencia** del grupo **Hasta**. Ahora esto se ha resuelto.
- Ajustes del sistema: El **error de validación de los Valores por defecto** ha quedado ya resuelto.
- **Equipo en prueba** de *Power*: Forma de zona **Arco**: El parámetro Radio se convierte ahora a unidades primarias cuando la vista se cambia a valores primarios.
- Reemplazado el Ejemplo de uso de **Power QV-Protection** en la versión inglesa correspondiente a la versión alemana instalada.
- Pantalla de inicio en ruso: Los nombres de los módulos de prueba permanecen en inglés ahora (igual que en otros idiomas).
- *Sampled Values Configuration*: VLANID y APPID ahora también pueden introducirse como números hexadecimales.
- Configuración del hardware: Los ajustes de las entradas binarias (húmedo/seco/binario/contador) se perdían si la unidad de prueba del tipo *CMC 156(-EP)* era reemplazada por un tipo de unidad de prueba diferente. Ahora esto se ha resuelto.
- *Diff Operating Characteristic*: al cambiar el tipo de falla, **tnom** no se actualizaba de acuerdo con una característica cambiada. Ahora se ha resuelto.
- *Polarity Checker* permitía usar valores >10 s para los tiempos de rampa ascendente/descendente. Esto se limita ahora a 10 s.
- El temporizador en la barra de estado de *QuickCMC* y *Sequencer* sólo indicaba los minutos y segundos; se reiniciaba a 00:00 al transcurrir una hora. Ahora esto se ha resuelto.
- *Differential Monofásico*: el módulo de prueba se bloqueaba en algunos idiomas al hacer clic en el menú **Archivo**. Ahora esto se ha resuelto.
- *Synchronizer*: el módulo se bloqueaba en ciertas condiciones especiales. Ahora esto se ha resuelto.
- *Meter*: Mejora de los informes y la exportación de datos para múltiples pruebas y en la lectura del contador de la prueba del mecanismo.

Cambios, mejoras y correcciones de errores

- *Advanced Distance*: En caso de que una línea de Verificación o Búsqueda cruzara el origen de los planos de impedancia, el diagrama Z/t no se dibujaba correctamente en sentido inverso. Ahora esto se ha resuelto.
- *Advanced Distance*: Cuando se introducían manualmente los datos para la prueba de Búsqueda/ Verificación, ocasionalmente el cambio de un parámetro provocaba actualizaciones no deseadas de otros parámetros. Ahora esto se ha resuelto.
- El tiempo de antirruído y antirrebote del bloque RIO **Device** de **Equipo en prueba** están ahora limitados al rango de 0 a 25 ms.

Asistencia

Queremos que cuando trabaje con nuestros productos saque el mayor provecho posible. Si necesita asistencia, nosotros se la prestaremos.

Asistencia técnica permanente – Obtenga asistencia



www.omicronenergy.com/support

En nuestra línea directa de asistencia técnica, se pondrá en contacto con técnicos altamente cualificados a los que plantear sus dudas. A cualquier hora del día y de forma gratuita.

Utilice nuestra línea directa de asistencia técnica internacional disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana:

América: +1 713 830-4660 o +1 800-OMICRON

Asia-Pacífico: +852 3767 5500

Europa / Oriente Medio / África: +43 59495 4444

Adicionalmente, puede buscar el OMICRON Service Center o OMICRON Sales Partner más cercano a usted en www.omicronenergy.com → Contactar.

Portal de clientes – Manténgase informado



www.omicronenergy.com/customer

El **Portal de clientes** de nuestro sitio web es una plataforma internacional de intercambio de conocimientos. Descargue las últimas actualizaciones de software para todos los productos y comparta sus experiencias en nuestro foro de usuarios.

Consulte nuestra **Biblioteca de conocimientos** en la que encontrará notas de aplicación, ponencias de conferencias, artículos sobre experiencias en el trabajo diario, manuales de usuario y mucho más.

OMICRON Academy – Aprenda más



www.omicronenergy.com/academy

Aprenda más acerca de nuestros productos en uno de los cursos de capacitación que ofrece la **OMICRON Academy**.

OMICRON electronics GmbH, Oberes Ried 1, 6833 Klaus, Austria. +43 59495.